



អង្គបុរេជំនុំជម្រះ

PRE-TRIAL CHAMBER
CHAMBRE PRELIMINAIRE

Dossier pénal n° 002/19-09-2007-CETC-BCJI (CP01)

CHAMBRE PRÉLIMINAIRE

Devant: Juge PRAK Kimsan, Président
Juge Rowan DOWNING
Juge NEY Thol
Juge Katinka LAHUIS
Juge HUOT Vuthy

Date: 19 décembre 2007

បានថតចម្លងត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ដើម
Certified Copy/Copie Conforme
ថ្ងៃទី(On/Le) ០៩ ខែ(Month/Mois) JAN
ឆ្នាំ(Year/Année) ២០០៧
ក្រឡាបញ្ជី/ Greffier NUP SOTHUN
VUTHY

ORDONNANCE

Bureau des co-procureurs

CHEA Leang
Robert PETIT
YET Chakriya
William SMITH
Mr. TAN Senarong
Ms. Pamela REUSCH

Personne mise en examen

NUON Chea

Avocats de la défense

SON Arun
Michiel PESTMAN
Victor KOPPE

ORIGINAL DOCUMENT
RECEIVED ON 03/01/2008
AT 14:35 BY
NUP SOTHUNVICHET
ACTING CASE FILE OFFICER

LA CHAMBRE PRÉLIMINAIRE des Chambres extraordinaires au sein des tribunaux cambodgiens (« CETC »);

VUE l'avis d'appel en date du 22 octobre 2007, par lequel les avocats de la personne mise en examen NUON Chea ont interjeté appel de l'Ordonnance de placement en détention provisoire rendue le 19 septembre 2007 par les co-juges d'instruction ;

CONFORMÉMENT aux Règles 77(3) et 77(6) du Règlement intérieur ;

DÉCIDE que l'audience se tiendra en public, tout en notant cependant que certaines parties peuvent devoir se tenir à huis clos ; et

FIXE la date de l'audience au 4 février 2008, à 9h30.

Phnom Penh, le 2 janvier 2008 Seu

Président, Chambre Préliminaire



PRAK KIMSAN

Note : L'ordonnance a été délivrée en anglais et en khmer le 19 décembre 2007 et la traduction française a été signée le 2 janvier 2008.